

Bản án số: 147/2023/HS-ST

Ngày: 26-9-2023

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG TÈ TỈNH LAI CHÂU**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Đới Xuân Huy

*Các Hội thẩm nhân dân:* - Ông Lý Ngọc Sáng  
- Bà Vàng Thị Thu

**- Thư ký phiên tòa:** ông Nguyễn Minh Tuấn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa:** ông Võ Văn Tuấn - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 9 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Tè tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm, công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 135/2023/TLST-HS ngày 24 tháng 8 năm 2023. Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 146/2023/QĐXXST- HS ngày 14/9/2023 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: Vàng Nhù G; Tên gọi khác: không; Sinh năm 2000.

Nơi cư trú: bản Đ, xã B, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: trồng trọt; Trình độ học vấn: 7/12; Dân tộc: La Hủ; Giới tính: nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Vàng Và L (Đã chết) và bà Ly Gió B - sinh năm 1970; Bị cáo có vợ là Phùng Le B và 02 con. Con lớn sinh năm 2018, con nhỏ sinh năm 2020; Gia đình bị cáo có 05 chị em, bị cáo là con thứ năm trong gia đình; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 09/5/2023 cho đến nay (Có mặt).

2. Họ và tên: Phùng Xa K; Tên gọi khác: không; Sinh năm 1990.

Nơi cư trú: bản Đ, xã B, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: trồng trọt; Trình độ học vấn: 5/12; Dân tộc: La Hủ; Giới tính: nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Phùng Mò G2 - sinh năm 1958 và bà Vàng A S (đã chết); Bị cáo có vợ là Ky Lò B và 04 con. Con lớn nhất sinh năm 2011, con nhỏ nhất sinh năm 2023; Gia đình bị cáo có 05 chị em, bị cáo là con thứ hai trong gia đình; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 09/5/2023 cho đến nay (Có mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 21/4/2023, trên đường đi làm nương về đến ngã ba rẽ vào bản P, xã B, Phùng Xa K nhìn thấy bên lề đường có một con Culi (còn gọi là khỉ gió) nên đã bắt cho vào một chiếc bao tải màu đỏ rồi mang về nhà ở bản Đ, xã B, huyện Mường Tè và không nói cho ai biết. Đến khoảng 11 giờ ngày 22/4/2023, K mang con Culi đã bắt được hôm trước đến nhà Vàng Nhà G ở cùng bản và bán cho G để lấy số tiền 100.000 đồng (số tiền này, K đã tiêu xài hết).

Sau khi mua được con Culi của Phùng Xa K, Vàng Nhù G nhốt vào trong một chiếc lồng kim loại màu tím rồi đặt ở trong nhà để nuôi làm cảnh. Hồi 15 giờ 00 phút ngày 24/4/2023, trong quá trình làm nhiệm vụ tại bản Đ, xã B, Tổ công tác Cơ quan CSĐT Công an huyện Mường Tè đã phát hiện và thu giữ con Culi mà Vàng Nhù G đang nuôi nhốt trong nhà.

Tại bản kết luận giám định số 606 ngày 26/4/2023 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận: 01 cá thể động vật còn sống gửi giám định là của loài Culi lớn, có tên khoa học là *Nycticebus bengalensis*. Loài Culi lớn (*Nycticebus bengalensis*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Culi lớn (*Nycticebus bengalensis*) có tên trong Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm ban hành kèm theo Nghị định 81/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính phủ. Loài Culi lớn (*Nycticebus bengalensis*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loại động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật

hoang dã, nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB- CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Tại bản cáo trạng số: 95/CT-VKS-MT ngày 24/8/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè đã truy tố các bị cáo Vàng Nhù G và Phùng Xa K về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố phân tích các tài liệu chứng cứ chứng minh hành vi phạm tội của các bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo, giữ nguyên nội dung bản cáo trạng đã truy tố đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm a khoản 1, khoản 4 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 Bộ luật Hình sự. Điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội. Tuyên bố các bị cáo Vàng Nhù G và Phùng Xa K phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm". Xử phạt mỗi bị cáo từ 01 năm đến 02 năm tù. Do các bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở nơi có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn. Đề nghị HĐXX không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo. Miễn án phí Hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Về vật chứng: áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự tịch thu tiêu hủy 01 bao tải màu đỏ, 01 chiếc lồng sắt.

Tại phiên tòa các bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản Cáo trạng và không có ý kiến tranh luận đối với quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè.

Tại lời nói sau cùng, các bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an huyện Mường Tè, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến

hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2]. Về tính chất, mức độ, hành vi của các bị cáo:

Xét lời khai nhận của các bị cáo tại phiên tòa ngày hôm nay phù hợp lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án cũng như nội dung bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu đã truy tố.

Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: khoảng 20 giờ ngày 21/4/2023 tại ngã ba Phìn Khò thuộc bản P, xã B, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu, Phùng Xa K đã bắt 01 cá thể Culi lớn còn sống, sau đó mang bán lại cho Vàng Nhù G để lấy số tiền 100.000 đồng. G đã nuôi nhốt cá thể Culi lớn này tại nhà mình ở bản Đ, xã B, huyện Mường Tè, với mục đích để làm cảnh. Hành vi nuôi nhốt động vật nguy cấp, quý, hiếm trái phép của G đã bị Công an huyện Mường Tè phát hiện vào hồi 15 giờ 00 phút ngày 24/4/2023

Cá thể Culi lớn mà Phùng Xa K đã bắt và bán lại cho Vàng Nhù G để G nuôi nhốt là loài thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ; thuộc Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm Nhóm IB và là loài nằm trong Phụ lục I Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp.

Các bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Hành vi nêu trên của các bị cáo là nghiêm trọng, gây nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chính sách bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm của nhà nước. Các bị cáo biết rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi bắt, nuôi nhốt động vật nguy cấp, quý, hiếm của các bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự. Bị cáo Phùng Xa K đã thực hiện đồng thời hành vi săn bắt, mua bán cá thể Culi nói trên để lấy số tiền 100.000 đồng nên cần phải có hình phạt nghiêm khắc hơn mới đủ sức răn đe đối với bị cáo.

Vì vậy quan điểm của vị đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa về tội danh, mức hình phạt và các vấn đề khác liên quan là hoàn toàn có cơ sở, đúng quy định của pháp luật cần chấp nhận.

[3] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Nhân thân: các bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa các bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, các bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, hiểu biết pháp luật còn hạn chế nên Hội đồng xét xử cần áp dụng cho các bị cáo các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 điều 51 BLHS.

Do vậy Hội đồng xét xử xét thấy cần phải cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới đủ sức rắn đê, giáo dục, cải tạo các bị cáo thành công dân có ích cho xã hội.

[4]. Về hình phạt bổ sung: theo quy định tại khoản 4 Điều 244 Bộ luật hình sự: “*Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 200.000.000 triệu đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ ...*”. Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ và lời khai của các bị cáo tại phiên tòa, xét thấy các bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn, công việc và thu nhập không ổn định. Vì vậy, Hội đồng xét xử xem xét không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[5]. Về vật chứng của vụ án: đối với 01 cá thể Culi còn sống Cơ quan điều tra Công an huyện Mường Tè đã bàn giao cho Trung tâm cứu hộ, bảo tồn và phát triển sinh vật Hoàng Liên thuộc vườn quốc gia Hoàng Liên để cứu hộ và tái thả về tự nhiên là hoàn toàn phù hợp với quy định của pháp luật. 01 bao tải màu đỏ, 01 chiếc lồng sắt đây đều là vật các bị cáo dùng vào việc phạm tội không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[6]. Về những vấn đề khác:

Đối với số tiền 100.000 đồng bị cáo Phùng Xa K đã bán con Culi cho Vàng Nhù G mà có, K đã tiêu sài cá nhân hết. Lẽ ra cần phải truy thu, sung công quỹ nhà nước nhưng xét thấy bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở nơi có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn, công việc và thu nhập không ổn định, không có khả năng thi hành nên HĐXX không áp dụng biện pháp truy thu đối với số tiền trên.

[7]. Về án phí: xét thấy các bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Nên cần miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH:**

Áp dụng điểm a khoản 1, khoản 4 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50; Điều 46; điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự. Điểm a, c khoản 2 Điều 106; Điều 135, Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

1. Tuyên bố các bị cáo Vàng Nhù G và Phùng Xa K phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

2. Xử phạt bị cáo Vàng Nhù G 01 năm tù. Bị cáo Phùng Xa K 01 năm 02 tháng tù. Thời hạn tù được tính từ ngày các bị cáo đi chấp hành án. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

3. Xử lý vật chứng: tịch thu tiêu hủy 01 bao tải màu đỏ, 01 chiếc lồng sắt.

*(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Mường Tè với Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Mường Tè được lập vào hồi 09 giờ 30 phút ngày 25 tháng 8 năm 2023)*

4. Án phí: miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

5. Quyền kháng cáo: các bị cáo có quyền kháng cáo bản án lên Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Mường Tè;
- Các bị cáo;
- Chi cục Thi hành án Dân sự huyện;
- Nhà tạm giữ CA huyện Mường Tè;
- Công an huyện Mường Tè;
- Sở Tư pháp tỉnh Lai Châu;
- Lưu HS – HS./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đới Xuân Huy**